

**Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının 1 nci kısmı ve XXIX ve XXX ncu maddelerinin tadiline mütedair Protokol, Gümrük tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının Önsözü ile II ve III ncü kısımlarının tadiline mütedair Protokol ve Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının teşkilâta mütaallik hükümlerinin tadiline mütedair Protokol hakkındaki Tashih Zabıtnamesinin tasdikine dair Kanun**

(Resmî Gazete ile ilân : 11.VI.1959 - Sayı : 10228)

**No.**  
**7322**

**Kabul tarihi**  
**3. VI. 1959**

**MADDE 1.** — Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması Âkîd Taraflarının X ncu İctima Devresi toplantıları sırasında 3 Aralık 1955 tarihinde tanzim edilmiş bulunan (Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının 1 nci kısmı ve XXIX ve XXX ncu maddelerinin tadiline mütedair Protokol, Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının Önsözü ile II ve III ncü kısımlarının tadiline mütedair Protokol ve Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının teşkilâta mütaallik hükümlerinin tadiline mütedair Protokol hakkındaki Tashih Zabıtname-si) tasdik edilmiştir.

**MADDE 2.** — Bu kanun neşri tarihinde meriyete girer.

**MADDE 3.** — Bu kanun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

7 Haziran 1959

GÜMRÜK TARİFELERİ VE TİCARET GENEL ANLAŞMASININ I NCI KISMI VE XXIX NCU VE XXX NCU MADDELERİNİN TADİLİNE MÜTEDAİR PROTOKOL, GÜMRÜK TARİFELERİ VE TİCARET GENEL ANLAŞMASININ ÖNSÖZÜ İLE II NCI VE III NCÜ KISIMLARININ TADİLİNE MÜTEDAİR PROTOKOL VE GÜMRÜK TARİFELERİ VE TİCARET GENEL ANLAŞMASININ TEŞKİLÂTA MÜTAALLİK HÜKÜMLERİNİN TADİLİNE MÜTEDAİR PROTOKOL HAKKINDAKİ TASHİH ZABITNAMESİ

1. Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması Âkîd Tarafları olan Hükümetlerin temsilcileri sıfatıyla hareket eden aşağıda imzaları bulunanlar, mezkûr Anlaşmanın XXX ncu maddesi tahtında Âkîd Taraflara tanınan haklara hâlel gelmeksizin, aşağıdaki hususları kararlaştırmışlardır:

10 Mart 1955 tarihinde tanzim edilmiş bulunan Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının I nci Kısmı ve XXIX ve XXX ncu maddelerinin tadiline mütedair Protokol, Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının Önsözü ile II. ve III ncü kısımlarının tadiline mütedair Protokol ve Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının Teşkilâta mütaallik hükümlerinin tadiline mütedair Protokol metinleri aşağıdaki şekilde tashih edilecek ve yukarda mezkûr Protokollerden her hangi birinin kabulü, mevzu bahis Protokolun işbu zabıtname mucibince tashih edilmiş şekliyle kabul olunarak mütalâa olunacaktır:

— A —

GÜMRÜK TARİFELERİ VE TİCARET GENEL ANLAŞMASININ I NCI KISMI VE XXIX NCU VE XXX NCU MADDELERİNİN TADİLİNE MÜTEDAİR PROTOKOL

1. B Bölümü : B (b) Bölümünün sonuna aşağıdaki yeni madde ilâve olunacaktır:

«(iv) 4 ncü fıkranın son cümlesinde «G Eki» kelimeleri metinden tayyedilerek ve bunlar yerine «F Eki» kelimeleri ikame olunacaktır.»

B) (d) Bölümündeki «Fas (Fransız Bölgesi)» kelimeleri metinden tayyedilerek, yerlerine «Fas (Fransız Bölgesi 1)» kelimeleri dercolunacaktır.

2. C Bölümü : II nci maddenin 1 (b) ve 1 (c) fıkralarına mütaallik C (b) (i) bölümündeki «doğrudan doğruya veya mecburen» kelimeleri metinden tayyedilecek ve bunların yerine «doğrudan doğruya ve mecburen» kelimeleri ikame olunacaktır.

3. D Bölümü : XXX. ncu maddenin notuna mütaallik D (b) bölümündeki «Bu fıkra» kelimeleri metinden çıkarılarak, yerlerine «1. nci fıkra» kelimeleri ikame edilecektir.

— B —

GÜMRÜK TARİFELERİ VE TİCARET GENEL ANLAŞMASININ ÖNSÖZÜ İLE II NCI VE III NCÜ KISIMLARININ TADİLİNE MÜTEDAİR PROTOKOL

4. L Bölümü : L (ii) bölümünde XVI. nci maddenin 2 nci fıkrasına mütedair tadilât metnindeki «Âkîd Taraflar» kelimeleri metinden çıkarılarak yerlerine Âkîd Taraflar kelimeleri dercolunacaktır.

L (ii) bölümünde, XVI nci maddeye mütedair tadil metninin 4 ncü fıkrasındaki «Her hangi dahilî.... alıcılar» kelimeleri metinden çıkarılacak ve yerlerine «Dahilî.... alıcılar» kelimeleri ikame olunacaktır.

5. Y bölümü : Y bölümünde, (i) bendindeki «XVIII nci maddenin 12 nci fıkrası» kelimeleri metinden çıkarılacak ve yerlerine «XVIII nci maddenin 12 nci fıkrası. veya» kelimeleri dercolunacaktır.

6. EE bölümü : EE başlığı; «VII nci maddenin I nci ekindeki notların metni aşağıdadır:» kelimelerinin hemen başına ayrı bir satır olarak dercolunacaktır.

7. FF bölümü : Tadilat metni aşağıdadır:

«XI, XII, XIII, XIV ve XVIII nci Ad maddeler.»

«XI, XII, XIII, XIV ve XVIII nci maddelerde, «ithalat tahditleri» veya «ihracat tahditleri» kelimeleri, Devlet ticareti ile ilgili muameleler dolayısıyla tatbik edilen tahditleri de ihtiva edecektir.»

8. NN Bölümü : Bölümün ilk cümlesindeki «XX nci maddenin 1 nci Ekindeki notlardan hemen sonra» kelimeleri metinden tayyedilecektir.

9. OO Bölümü : Bölümün ilk cümlesindeki «XXX neu maddenin 1 nci Ekindeki notlardan hemen sonra» kelimeleri metinden tayyedilecektir.

— C —

GÜMRÜK TARİFELERİ VE TİCARET GENEL ANLAŞMASININ TEŞKİLÂTA MÜTAALLİK HÜKÜMLERİNİN TADİLİNE MÜTEDAİR PROTOKOL

10. B Bölümü : B (ii) Bölümünde XXV nci maddenin 2 nci fıkrasındaki «mümkün» kelimesinden sonra bir virgül konacaktır.

11. D Bölümü : D bölümündeki «XXIII nü maddenin veya» kelimeleri metinden çıkarılacak ve yerlerine «XXIII nü madde veya... nın» kelimeleri dercolunacaktır.

12. F Bölümü : F Bölümünde XXXIII nü maddenin notundaki on dördüncü kelime «muhariyet» olacaktır. Notun sonundaki iki nokta silinerek, yerine bir nokta konacaktır.

13. G Bölümü : G Bölümündeki «hükümler dâhilinde» kelimelerinden hemen sonra «XVII nci maddenin 12 (e) fıkrasının» kelimeleri ilâve edilecektir.

14. DD Bölümü : II nci kısma aşağıdaki yeni bölüm ilâve edilecektir :

— D —

«İşbu Protokolün I nci kısmında derpiş edilen tadilatın meriyete girmesini mütaakıp, II nci maddenin 3 nü fıkrası, ve işbu fıkranın, Genel Anlaşmanın I nci kısmı ve XXIX neu ve XXX neu maddelerinin tadiline mütedair Protokolün B (b) (iii) bölümü mucibince tadil edilebilecek olan metni, «24 Temmuz 1923» kelimelerinden sonra gelen kısmın metinden çıkarılması ve aşağıdaki ifadenin ikamesi suretiyle tadil edilecektir :

«Ticari İş Birliği Teşkilâtını tesis eden Anlaşmanın, diğer maddelerde derpiş edilmeyen istisnai şartlar dâhilinde vecibelerden muafiyeti istilzam eden hükümleri gereğince bu nevi imtiyazların tasvibedilmesi şartıyla.»

II - Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması Âkîd Taraflarının İcra Sekreteri, işbu Zabıtnamenin musaddak bir suretini bilûmum Âkîd Taraplara derhal gönderecek ve Zabıtnameye vaz' edilen her imzadan onları haberdar edecektir.

Her iki metin de aynı derecede muteber olmak üzere İngilizce ve Fransızca tek bir nüsha halinde Cenevre'de üç Aralık bin dokuz yüz elli beş tarihinde tanzim edilmiştir.

<i>Riyaseti Cumhura yazılan tezkerenin tarih ve numarası</i>	5 . VI . 1959 ve 1/156
<i>Bu kanunun ilânının Başvekâlete bildirildiğine dair Riyaseti Cumhurdan gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	7 . VI . 1959 ve 4/259
<i>Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cilt ve sayfa numaraları</i>	Cilt Sayfa 2 325 9 390,439:440,447,449,495:499

[İnikat : 76 — 283 sıra sayılı matbua 76 ncı İnikat Zabıt Ceridesine bağlıdır.]